

**NUX**  
MINI CORE SERIES



[www.nuxefx.com](http://www.nuxefx.com)  
Fabriqué en Chine

NRV-3 DAMP REVERB  
**Mode d'emploi**

### Copyright

Copyright 2022 Cherub Technology Co. Tous droits réservés. NUX et DAMP REVERB (NRV-3) sont des marques de commerce de Cherub Technology Co. Les autres noms de produits modélisés dans cet appareil sont des marques de commerce de leurs sociétés respectives qui ne parrainent pas Cherub Technology Co et n'y sont ni associées ni affiliées.

### Exactitude

Bien que tous les efforts aient été entrepris pour assurer l'exactitude du contenu de ce mode d'emploi, Cherub Technology Co. ne la prétend et ne la garantit pas.

## AVERTISSEMENT ! CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES AVANT TOUT BRANCHEMENT, LISEZ LES INSTRUCTIONS

**AVERTISSEMENT :** pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

**ATTENTION :** pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, ne retirez pas les vis. Aucune pièce n'est réparable par l'utilisateur à l'intérieur. Confiez la maintenance à du personnel qualifié.

**ATTENTION :** cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles d'occasionner un fonctionnement indésirable.



Le symbole d'éclair dans un triangle signifie « Risque de choc électrique ! ». Il indique la présence d'informations sur la tension de fonctionnement et les risques potentiels d'électrocution.



Le point d'exclamation dans un triangle signifie « Attention ! ». Veuillez lire les informations figurant à côté de tous ces signes d'avertissement.

1. N'utilisez que le bloc d'alimentation ou le cordon d'alimentation fourni. Si vous n'êtes pas sûr du type de courant disponible, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité locale.
2. Ne placez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, bouches de chauffage ou appareils produisant de la chaleur.
3. Évitez que des objets ou des liquides entrent dans le boîtier.
4. N'essayez pas de réparer ce produit vous-même, car l'ouverture ou le retrait des capots peut vous exposer à des tensions électriques dangereuses ou à d'autres risques. Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés.
5. Confiez toute réparation à des techniciens de maintenance qualifiés. Une réparation est nécessaire si l'appareil a été endommagé d'une quelconque façon, par exemple si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé, si du liquide a été renversé sur l'appareil ou si des objets sont tombés dedans, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.
6. Le cordon d'alimentation doit être débranché si l'appareil doit rester longtemps inutilisé.

- Évitez de marcher sur le cordon d'alimentation et de le pincer, en particulier au niveau des fiches, des prises secteur, et du point de sortie de l'appareil.
- L'écoute prolongée à haut volume peut entraîner une perte et/ou des dommages irréparables de l'ouïe. Veuillez toujours à pratiquer une « écoute prudente ».

*Suivez toutes les instructions et tenez compte  
de tous les avertissements*  
**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS !**

## Présentation

La DAMP REVERB (NRV-3) est une mini-pédale de réverbération avec 3 types de réverbération différents : Plate (plaque), Spring (ressorts) et Hall (grande salle). Vous pouvez passer d'un type à l'autre en appuyant sur le mini-sélecteur.

La réverbération Plate a été inspirée par l'EMT 140, la célèbre réverbération de studio que l'on retrouve sur des enregistrements devenus des classiques et qui utilisait une plaque métallique suspendue dans un cadre en acier, capable de recréer des réverbérations similaires à celles entendues dans un espace acoustique.

La réverbération Spring simule le conteneur ou « tank » de ressorts dans lequel une perturbation mécanique se propage le long d'un ressort en créant une oscillation mécanique. Pour obtenir un son « dynamique », la réverbération Spring est un bon choix qui enrichit les basses. Classique réverbération du style « surf », elle est également idéale pour le rockabilly !

La réverbération Hall est basée sur la légendaire Lexicon 224 sortie en 1978. Nous avons simplifié les commandes DECAY, LEVEL et TONE. Elle possède cette fameuse traîne de réverbération qui a défini à elle seule le son de toute une époque. Une réverbération de grande envergure avec une phase de déclin au son chaud.

La DAMP REVERB offre un véritable bypass (True Bypass) et un bypass à tampon (Buffer), il suffit de maintenir le footswitch pressé au démarrage de la pédale (sans que l'USB ne soit connecté). Le voyant du footswitch vous indique le type de bypass. (Au démarrage de la pédale, le voyant de footswitch clignote : « Vert » = Buffer, « Rouge » = True Bypass.)

Mini mais puissante ! Elle prend également en charge la stéréo en entrée et en sortie. (Utilisez une fiche jack 6,35 mm TRS et choisissez le mode stéréo.)

*\*Tous les noms de marque et de modèle mentionnés dans cette page sont des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs, qui ne sont en aucun cas associés ou affiliés à NUX Effects et Cherub Technology CO.*

## Fonctionnement



### Panneau de commande

#### Bouton DECAF

Règle la durée de la réverbération.

#### Bouton LEVEL

Règle le niveau de mixage de la réverbération.

#### Bouton TONE

Règle la réponse en hautes fréquences de l'effet de réverbération.

### Mini-sélecteur et voyant

En le pressant brièvement, vous pouvez changer le type de réverbération. « Éteint » = Plate, « Rouge » = Spring, « Bleu » = Hall.

Maintenez le mini-sélecteur pressé au démarrage de la pédale pour choisir « Mono » ou « Stéréo ». Au démarrage de la pédale, ce voyant clignote : « Bleu » = Mono « Rouge » = Stéréo.

### Footswitch et voyant de footswitch

Appuyez une fois pour activer/désactiver l'effet. Lorsque l'effet est activé, maintenir le footswitch enfoncé permet de déclencher des fonctions secondaires. (Plate->Shimmer [brillance], Spring->Freeze [gel], Hall->Freeze)

Lorsque l'effet est activé, le voyant de footswitch est allumé en rouge. Lorsque l'effet est désactivé, le voyant de footswitch est éteint.

### Prises d'entrée/sortie

#### Prise d'alimentation CC

Utilisez UNIQUEMENT un adaptateur secteur 9 V d'au moins 100 mA avec le moins sur la pointe.

(La consommation électrique est inférieure à 100 mA.)

#### Port USB-C

Le port USB-C sert aux mises à jour du logiciel interne (firmware). Connectez-le avec un câble USB à un ordinateur et maintenez le footswitch enfoncé lors du démarrage de la pédale pour passer en mode DFU (Device Firmware Update) de mise à jour du firmware.

Une fois connecté, vous pouvez utiliser le logiciel DFU Updater pour mettre à jour le firmware.

Vous pouvez télécharger le firmware concerné et son guide de mise à jour sur la page du produit.

## ENTRÉE

Connectez le câble venant de la guitare.

Elle prend également en charge la stéréo. (Utilisez une fiche jack 6,35 mm TRS et choisissez le mode stéréo.)

## SORTIE

Raccordez cette sortie de signal à l'ampli.

Elle prend également en charge la stéréo. (Utilisez une fiche jack 6,35 mm TRS et choisissez le mode stéréo.)



## Fonctionnalités

- 3 types de réverbération dans un mini-boîtier.
- Plate : ambiance dégagée. Célèbre réverbération de studio que l'on retrouve sur des enregistrements devenus des classiques.
- Spring : flash-back et renforcement des basses. Classique réverbération du style « surf », super pour le rockabilly !
- Hall : riche réverbération de grande envergure avec une phase de déclin au son chaud.
- Accès à une fonction secondaire par maintien du footswitch (Shimmer, Freeze).
- Véritable bypass (True Bypass) ou bypass à tampon (Buffer).
- Prend en charge la stéréo.
- Faible consommation d'énergie (moins de 100 mA).
- Signal sec analogique pour un faible bruit et une absence de latence.

## Caractéristiques techniques

- Impédance d'entrée : 1 M $\Omega$
- Impédance de sortie : 10 k $\Omega$
- Plage dynamique : 103 dB
- Traitement DSP : 48 kHz / 32 bit
- Fréquence d'échantillonnage A/N-N/A : 48 kHz / 24 bit
- Alimentation : CC 9 V (moins sur la pointe, adaptateur ACD-006A en option)
- Consommation électrique : moins de 100 mA
- Dimensions : 94 mm (L) x 51 mm (l) x 53 mm (H)
- Poids : 175 g

## Accessoires

- Mode d'emploi
- Carte de garantie

\* Les caractéristiques techniques peuvent être modifiées sans préavis.

## **AVERTISSEMENT CONCERNANT LA RÉGLEMENTATION FCC (pour les États-Unis)**

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites applicables aux appareils numériques de classe B, conformément à la section 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Toutefois, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en l'allumant et en l'éteignant, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Écarter l'équipement du récepteur.
- Brancher l'équipement à une prise d'un autre circuit que celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

## **Marquage CE pour les normes européennes harmonisées**

Le marquage CE qui est apposé sur les produits à alimentation électrique de notre société est en parfaite conformité avec les normes harmonisées EN 55032:2012/AC:2013 et EN 55024:2010 selon la directive 2014/30/EU du Conseil européen sur la compatibilité électromagnétique ainsi qu'avec la norme EN 60065:2014+ AC:2016 selon la directive 2014/35/EU du Conseil européen sur les basses tensions.

©Cherub Technology Co., Ltd.

Tous droits réservés. Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, stockée dans un système d'archivage électronique ou transmise, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Cherub Technology Co.